

RU-PING CHEN

CONTENT DESIGNER | FICTION WRITER | LITERARY TRANSLATOR

THE LAUNDRY LIST

contact

rpchen@proton.me

relevant links

pingpyeong.com

dailycal.org/author/rupingchen

education

08.15 - 12.19

University of California, Berkeley

B.A. Statistics

Design Innovation Certificate

languages

English (native)

Mandarin (bilingual)

Korean (limited)

EXPERIENCE

ZOOM (ZOOM EVENTS) / Content Designer

03.20 - now / Remote

Led content strategy for IA overhaul of ZE's event creation flow. Evangelized content design principles to team and set processes.

VISUALEAD / Product Intern

06.19 - 08.19 / Shanghai, China

Conducted user research on how consumers interact with QR codes to identify unique use cases. Wrote copy for the English website.

FEEDBACK STUDY / Course Work

01.19 - 05.19 / Berkeley, California

Researched inadvertent priming by designers on subjects during usability tests.

UC BERKELEY EALC / TA

08.18 - 05.19 / Berkeley, California

Held weekly teaching sections for 3 Mandarin language classes (1Y/10Y/10B).

CREATIVE WRITING + TRANSLATION

TRANSLATION / Freelancer

08.19 - present / Remote

Freelancing as a literary, Chinese-English translator. Published in a [translated-to-English, Chinese sci-fi/fantasy anthology](#).

DC WEEKENDER / Creative Writer

08.17 - 05.19 / Berkeley, California

Wrote pieces for the Daily Californian's online magazine. Published social commentary pieces, short stories, CNF and personal essays.

TUTORMING / Freelance Writer

07.15 - 03.16 / Remote

Wrote about Chinese culture for a Chinese language learning platform. Articles focused on origins of idioms in the Chinese language.